

## Samadhi Trailer Subtitled Oke

1

00:00:00,000 --> 00:00:07,000

Samadhi Trailer created by AwakenTheWorldFilm

2

00:00:07,000 --> 00:00:14,000

Samadhi Trailer downloaded from youtube <https://www.youtube.com/watch?v=dqGdWoW-GT8>

3

00:00:14,300 --> 00:00:21,300

Samadhi Trailer additional Indonesian subtitled by Teguh.Qi

4

00:00:22,000 --> 00:00:49,300

"If you hold this feeling of 'I' long enough and strongly enough the false 'I' will vanish, leaving only the unbroken awareness of the real, immanent 'I', or consciousness itself." ~ Sri Ramana Maharshi

("Jika Anda memegang perasaan 'aku' ini cukup lama dan cukup kuat, maka 'aku' yang semu akan lenyap, hanya menyisakan kesadaran tak terputus yang nyata, keberadaan imanen 'aku', atau kesadaran itu sendiri." ~ Sri Ramana Maharshi)

5

00:00:55,000 --> 00:01:01,911

'Samadhi' is an ancient Sanskrit word that means 'union'.

('Samadhi' adalah kata Sansekerta kuno yang berarti 'kesatuan'.)

6

00:01:02,462 --> 00:01:07,900

It is the union of the individual persona, the egoic self,...

(Ini adalah kesatuan dari persona individual, diri pribadi,...)

7

00:01:07,912 --> 00:01:10,912

... /which is/ something greater,....

(... yang merupakan sesuatu yang lebih besar,...)

8

00:01:11,000 --> 00:01:14,400

... something unfathomable to the mind.

(... sesuatu yang tak terduga untuk pikiran.)

9

00:01:19,483 --> 00:01:21,483

Samadhi is a surrendering,...

(Samadhi adalah suatu penyerahan diri,...)

10

00:01:21,620 --> 00:01:27,740

... a humbling of individual mind to universal mind.

(... suatu kerendahan hati pikiran individual untuk pikiran universal.)

11

00:01:27,900 --> 00:01:31,000

The purpose of all meditation, yoga, prayer, ...

(Tujuan dari semua meditasi, yoga, doa, ...)

12

00:01:31,084 --> 00:01:36,664

... and /all/ spiritual attainment is Samadhi.

(... dan /semua/ pencapaian spiritual adalah Samadhi. )

13

00:01:36,843 --> 00:01:39,563

In the language of the Christian mystics ....

(Dalam bahasa Mistisi Kristiani ... )

14

00:01:39,563 --> 00:01:43,600

... it is humbling oneself before God.

(... dia merupakan kerendahan diri di hadapan Tuhan.)

15

00:01:44,896 --> 00:01:49,400

Samadhi is realized through what the Buddha called the Middle Way, ....

(Samadhi diwujudkan melalui apa yang Buddha sebut sebagai Jalan Tengah, ... )

16

00:01:49,400 --> 00:01:52,987

.... or what in Taoism is called the Balance of Yin and Yang.

(... atau apa yang di Taoisme disebut sebagai Keseimbangan Yin dan Yang.)

17

00:01:54,100 --> 00:01:59,816

In the Yogic traditions it is called the Marriage of Shiva and Shakti.

(Dalam tradisi Yoga itu disebut Pernikahan Shiva dan Shakti. )

18

00:02:01,000 --> 00:02:06,577

When Samadhi is perfect, it is Wisdom of the great reality, ....

(Ketika Samadhi sempurna, itu adalah Kebijakan realitas besar,... )

19

00:02:06,577 --> 00:02:09,194

... Prajna, or Panna ...

(... Prajna, atau Panna...)

20

00:02:09,194 --> 00:02:13,000

... an understanding of the relationship between form and emptiness,...

(... suatu pemahaman tentang hubungan antara bentuk keberadaan dan kekosongan,...)

21

00:02:13,600 --> 00:02:16,204

... relative and Absolute.

(... yang relatif dan Yang Mutlak. )

22

00:02:16,204 --> 00:02:19,769

It is a coming into one's true nature.

(Ini adalah suatu kedatangan dalam sifat sejati seseorang.)

23

00:02:22,000 --> 00:02:26,500

Samadhi begins with a leap into the unknown.

(Samadhi dimulai dengan lompatan ke dalam sesuatu yang tidak diketahui.)

24

00:02:42,360 --> 00:02:44,280

In order to realize Samadhi,...

(Agar dapat mewujudkan Samadhi,...)

25

00:02:44,800 --> 00:02:48,500

... one must turn consciousness away from all known objects,...

(... seseorang harus mengubah kesadaran dari semua hal yang diketahui, ... )

26

00:02:48,524 --> 00:02:50,524

... from all external phenomena, ...

(... dari segala fenomena luar ...)

27

00:02:51,925 --> 00:02:54,485

... conditioned thoughts and sensations, ....

(... fikiran dan perasaan yang terkondisi, ....)

28

00:02:54,840 --> 00:02:58,220

... towards Consciousness itself, ...

(... menuju Kesadaran itu sendiri, ...)

29

00:02:58,562 --> 00:03:00,902

... towards the inner source,...

(... menuju ke dalam sumber kedalaman,...)

30

00:03:01,020 --> 00:03:04,360

... the heart or essence of one's being.

(... jantung atau inti dari keberadaan seseorang.)

31

00:03:04,940 --> 00:03:07,500

The source is not a thing.

(Sumber tersebut bukanlah merupakan 'sesuatu'.)

32

00:03:07,800 --> 00:03:11,520

It is emptiness or stillness itself.

(Ini adalah kekosongan atau keheningan itu sendiri.)

33

00:03:11,940 --> 00:03:16,700

It is an emptiness which is the source of all things,...

(Ini adalah kekosongan yang merupakan sumber dari segala sesuatu, ...)

34

00:03:17,380 --> 00:03:19,960

... the great womb of creation, ..

(... rahim agung penciptaan, ....)

35

00:03:20,280 --> 00:03:23,960

... pregnant with all possibilities.

(... /yang/ mengandung segala kemungkinan.)

36

00:03:28,040 --> 00:03:33,580

This union cannot be understood with the limited individual mind.

(Kesatuan ini tidak dapat dipahami dengan pikiran individual yang terbatas.)

37

00:03:33,720 --> 00:03:38,840

It is only directly realized when the mind becomes still.

(Ini hanya langsung terwujudkan ketika pikiran menjadi tenang.)

38

00:03:39,200 --> 00:03:42,320

There is no 'self' that awakens.

(Tidak ada 'diri' yang terbangun.)

39

00:03:42,661 --> 00:03:45,401

There is no "you" that awakens.

(Tidak ada "anda" yang terbangunkan.)

40

00:03:45,818 --> 00:03:50,138

What you are awakening from is the illusion of the separate self....

(Apa yang Anda terbangunkan dari ilusi khayalan diri yang terpisah....)

41

00:03:50,529 --> 00:03:53,969

.... from the dream of a limited "you".

(... dari mimpi seorang 'anda' yang terbatas)

42

00:03:57,744 --> 00:04:01,024

The world that you now think you are living in ...

(Dunia semesta yang anda pikirkan sebagai tempat yang anda huni di dalamnya ...)

43

00:04:01,440 --> 00:04:03,560

... is actually "You".

(... sesungguhnya adalah "Anda".)

44

00:04:03,827 --> 00:04:05,507

It is your Higher Self, ...

(Ini adalah Diri anda yang Lebih Tinggi, ...)

45

00:04:05,820 --> 00:04:08,220

... or the selfless self, ...

( ... atau diri yang tanpa diri, ...)

46

00:04:08,220 --> 00:04:11,420

...Anatta.... No Self.

( ... Anatta/ tanpa aku / ... Tiada diri.)

47

00:04:19,320 --> 00:04:23,960

Samadhi is so simple that when you are told what it is, ...

(Samadhi sesungguhnya begitu sederhana bahwa ketika Anda diberitahu apa itu, ....)

48

00:04:23,960 --> 00:04:26,060

... and how to realize it ...

(... dan bagaimana mewujudkannya ....)

49

00:04:26,060 --> 00:04:28,840

... your mind will always miss it ...

(... pikiran anda akan selalu kehilangan dia ....)

50

00:04:28,840 --> 00:04:34,580

... because the mind is what needs to stop before it is realized.

(... karena pikiran tersebutlah sesungguhnya apa yang perlu dihentikan sebelum dia terwujud.)

51

00:04:34,670 --> 00:04:37,930

It is not a 'happening' at all.

(Ini sesungguhnya bukanlah suatu 'kejadian' sama sekali.)

52

00:04:38,380 --> 00:04:42,020

It is the cessation or surrender ....

(Ini adalah penghentian atau penyerahan ... )

53

00:04:42,020 --> 00:04:46,720

.... of individual mind to higher mind or big mind.

(... pikiran individu menuju pikiran yang lebih tinggi atau pikiran Besar.)

54

00:04:46,720 --> 00:04:52,860

The most concise teaching of Samadhi is perhaps found in this phrase: .....

(Pengajaran paling singkat dari Samadhi mungkin dapat ditemukan dalam frase ini: ....)

55

00:04:53,780 --> 00:05:00,180

.... "Be still and know."

(.... "Diamlah dalam keheningan dan ketahuilah Hal tersebut.")

56

00:05:04,000 --> 00:05:25,500

Silence is the language of God. All else is poor translation. - Rumi

(Keheningan adalah bahasa Ilahi. Semua hal lainnya hanyalah 'terjemahan' belaka yang tidak memadai. – Rumi)

57

00:05:25,960 --> 00:05:31,280

How can we use words and images to convey stillness?

(Bagaimana kita dapat menggunakan kata atau gambar untuk menjangkau keheningan ?)

58

00:05:31,671 --> 00:05:36,751

How can we convey silence by making noise?

(Bagaimana kita dapat menyampaikan keheningan dengan membuat kebisingan ?)

59

00:05:37,220 --> 00:05:41,460

Rather than talking about Samadhi as an intellectual concept, ...

(Daripada membicarakan tentang Samadhi sebagai suatu konsep pemikiran, ...)

60

00:05:41,460 --> 00:05:44,840

this film is a radical call to INACTION, ...

(Film ini ditujukan sebagai suatu panggilan radikal untuk wuwei "tanpa-tindakan", ... )

61

00:05:45,200 --> 00:05:47,540

...a call to stillness...

(..., suatu panggilan untuk menuju keheningan, ...)

62

00:05:47,820 --> 00:05:51,280

... a call to meditation and inner silence, ....

(...suatu panggilan untuk meditasi dan keheningan di kedalaman, ...)

63

00:05:51,620 --> 00:05:54,980

... a call to STOP.

(... suatu panggilan untuk Berhenti.)

64

00:06:02,700 --> 00:06:08,540

Stop everything that is driven by the pathological egoic mind.

(Hentikanlah segala sesuatu yang dibawa oleh fikiran diri yang sakit.)

65

00:06:09,240 --> 00:06:13,060

Be still and know.

(Berdiamlah dan Ketahui.)

66

00:06:13,363 --> 00:06:18,883

No one can tell you what will emerge from the stillness.

(Tidak ada yang bisa memberitahu Anda apa yang akan muncul dari keheningan.)

67

00:06:22,920 --> 00:06:27,880

It is a call to act from the spiritual heart.

(Ini adalah panggilan untuk bertindak dari jantung spiritual.)

68

00:06:38,889 --> 00:06:43,129

Samadhi is not some mystical 'altered' state of being.

(Samadhi bukanlah sejumlah tahap perubahan keberadaan yang bersifat mistis.)

69

00:06:43,442 --> 00:06:46,482

It is simply one's natural state of presence,....

(Ini secara sederhana /hanyalah/ keberadaan alamiah kehadiran seseorang, ....)

70

00:06:47,040 --> 00:06:50,420

... of consciousness unmediated by thought,....

(... dari kesadarannya yang tidak terpisahkan oleh fikiran, ...)

71

00:06:51,020 --> 00:06:54,640

... unmediated by an egoic identity.

(... tidak terpisahkan oleh identitas suatu diri pribadi.)

72

00:06:55,080 --> 00:06:59,320

Most of humanity is in an altered state all the time...

(Sebagian besar umat manusia dalam keberadaan yang terpisahkan sepanjang waktu...)

73

00:06:59,580 --> 00:07:04,320

..., A state of egoic identification with form and thought.

(..., Suatu keberadaan beridentifikasi diri dengan bentuk dan pikiran.)

74

00:07:18,250 --> 00:07:23,010

When one is in a state of natural presence and non-resistance ....

(Ketika seseorang dalam keadaan kehadiran alamiah dan tanpa tekanan ... )

75

00:07:23,193 --> 00:07:27,093

... Prana flows more freely through the inner world

(... Prana mengalir lebih bebas melalui dunia batin )

76

00:07:27,820 --> 00:07:32,500

This pranic stream which is prior to the nervous system ....

(Aliran prana ini yang sebelumnya menuju ke sistem saraf ... )

77

00:07:32,500 --> 00:07:34,860

... prior to the senses and thinking, ...

(... sebelumnya menuju indrawi dan fikiran, ...)

78

00:07:35,207 --> 00:07:37,927

... becomes a new interface with reality, ...

(... menjadi antarmuka baru dengan kenyataan, ...)

79

00:07:38,180 --> 00:07:41,480

... literally a new level of consciousness, ...

(... yang secara harfiah suatu tingkat kesadaran yang baru, ... )

80

00:07:41,520 --> 00:07:45,500

... or new way of being in the world.

(... atau cara baru keberadaan di dunia.)

81

00:07:46,000 --> 00:07:49,040

It is through the ancient teaching of Samadhi ...

(Ini melalui pengajaran Samadhi kuno .... )

82

00:07:49,040 --> 00:07:54,220

... that humanity will begin to understand the common source of all religions, ...

(... bahwa umat manusia akan mulai memahami sumber umum dari semua agama, ...)

83

00:07:54,220 --> 00:07:58,480

... and to come into alignment once again with the spiral of life, ...

(... dan untuk datang ke dalam keselarasan sekali lagi dengan spiral kehidupan, ....)

84

00:07:58,820 --> 00:08:05,580

... Great Spirit, Dhamma, or the Tao.

(... Jiwa Agung, Dhamma, atau Tao.)

85

00:08:26,500 --> 00:08:29,960

Samadhi is the "Gateless Gate", ....

(Samadhi adalah "Gerbang Tanpa Gerbang", ...)

86

00:08:30,300 --> 00:08:32,580

... the "Pathless Path",...

(..., "Jalan yang Bukan Jalan", ...)

87

00:08:32,700 --> 00:08:36,800

... and it is the end of identification with the self structure ...

(... dan itu adalah akhir dari identifikasi dengan struktur diri...)

88

00:08:37,067 --> 00:08:41,847

... which separates our inner and outer worlds.

(... yang memisahkan dunia dalam diri kita dan dunia luar.)

89

00:08:42,171 --> 00:08:59,171

SAMADHI

(KESATUAN)

90

00:09:03,295 --> 00:09:13,695

Coming soon to a planet near you

(Akan datang segera ke suatu planet/ tempat dekat anda)